EL DIÁLOGO

¿Qué es el diálogo?

El diálogo es una conversación entre personajes.

El diálogo en la narración

Cuando contamos lo que dicen los personajes, sin reproducir sus propias palabras es un diálogo **en forma indirecta**.

El enfermo preguntó si era pulmonía, y el médico asintió.

Si reproducimos textualmente lo que dicen los personajes, hacemos un diálogo **en forma directa**.

- ¿Es pulmonía? - preguntó el enfermo.
- Así es- respondió el médico.

Rasgos del estilo indirecto **Rasgos del estilo directo**

- Un narrador nos cuenta la conversación mantenida entre los interlocutores o personajes.

- Para dar cohesión y sentido, se utilizan ciertos recursos:

- Oraciones unidas mediante verbos y enlaces (dijo que..., sabía que, respondió que...).

- Nexos o conectores que unen párrafos o ideas (En fin..., pero...).

- Formas verbales en tiempos distintos a los de la conversación directa (exigiría, vendría...).

- Escribe literalmente o textualmente la conversación de los personajes.

- Traduce al lenguaje escrito las mismas palabras y entonaciones de la conversación, usando recursos como:

- La raya (-) para indicar que habla un personaje. Siempre a parte.

- Uso de frases aclaratorias, entre guiones. Sólo cuando la frases aclaratoria se escribe a parte va sin guiones (lo cuanta el narrador).

- Los signos de interrogación, de admiración... para indicar la entonación que cada personaje da a sus palabras.

Para introducir diálogos en la narración hay que seguir unas normas:

- Hay que diferenciar la parte narrativa de la parte dialogada.

- Debe quedar claro qué personaje habla en cada momento; pero no se debe abusar si está claro de quién son las palabras.

- El lenguaje de cada personaje debe estar en consonancia con su forma de ser y de actuar.

- El diálogo escrito debe ser tan espontáneo como el diálogo oral, con interrupciones, exclamaciones, frases entrecortadas...

- En la escritura, la intervención de cada personaje se escribe en **línea aparte** y se separa de la parte narrativa mediante una **raya**.

- Cuando escribas un diálogo, puedes usar **frases aclaratorias**. Estas frases van escritas entre guiones. Sólo cuando la frase aclaratoria se escribe aparte, va sin guiones.

- Si el personaje termina de hablar y después hay una frase aclaratoria, ésta termina en un punto. Si el personaje sigue hablando, la frase aclaratoria termina en -.

- **Observa cómo se ha escrito este diálogo:**

EL ENFERMO (Jesús Fernández Santos. Los bravos)

Palabras del narrador.	El chozo tenía una pequeña puerta hecha con madera de cajones; dentro, un hombre joven, de cara quemada, respiraba anhelante, envuelto en una manta parda del ejército. El médico dejó su cartera en el saliente de la pared que hacía de banco todo a lo largo del muro y le tomó el pulso.
Palabras de un personaje.	- ¿Cómo andamos?- preguntó el médico- dígame, hombre..
Palabras del narrador.	El enfermo esbozó una sonrisa.
Palabras de los personajes.	- Malamente; me duele aquí- dijo el enfermo. - ¿Aquí?. Volvió a preguntar el médico - Sí, ahí mismo- respondió el enfermo.
Palabras del narrador.	La temperatura marcaba cerca de los 39. Vidal, en pie, miraba desde la puerta la cara brillante de sudor de su compañero, esperando la menor indicación para hacerse útil.

- En el diálogo anterior, rodea las frases aclaratorias.

- Escribe de nuevo la parte dialogada, pero en estilo indirecto.

_____

_____

Escribe el texto en forma directa utilizando la raya (-). No olvides cambiar de línea cada vez que habla un personaje.

TONECHO (Jesús Fernández Santos. Este verano)

Pablo se acercó a Tonecho, que con un pañuelo humedecido intentaba contener la hinchazón de la cara, le pregunto que qué tal.
Tonecho lo miró desde su único ojo descubierto.
Luis respondió por Tonecho y dijo que, si le hubiera hecho caso a él, a estas horas aún tendría el ojo sano.
Tonecho contestó que qué sabía él.
Luis replicó que claro que lo sabía, que por eso hablaba y que si él hubiese estado allí, Tonecho no se habría metido en ese lío.

- **Lee el texto que va a continuación y escríbelo en forma indirecta.**

CLASES DE GUITARRA

- ¿Cuándo me vas a enseñar a tocar la guitarra, Inés?- preguntó Antonio.
- ¡Mira que eres pesado, Antonio; lo intenté el verano pasado y lo único que hacías era reírte!- dijo Inés algo enfadada.

- ¡Que no, de verdad, que ahora me lo voy a tomar en serio!- exclamó Antonio.
- Bueno, de acuerdo, ven mañana a mi casa y empezamos.- expresó Inés con cierta reticencia.
- ¿Me prestarás la guitarra de tu hermano?- preguntó Antonio.
- Eso tienes que pedírselo a él.- respondió Inés.

- **Lee la situación que te presento y escribe un** diálogo. **Piensa primero cómo son los personajes para adaptar sus palabras a su personalidad.**

En una sección de ropa joven de unos grandes almacenes está un dependiente junto a un cliente. El cliente desea comprar una prenda determinada; el dependiente debe convencerlo para que compre otra.

- **Escribe en forma de diálogo la siguiente historia: Dos amigos que estudiaron juntos en la infancia hace años que no se ven y se encuentran en la cola del cine.**